KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/2250

af 26. november 2015

om bekræftelse eller ændring af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanter af nye lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2014 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011

(meddelt under nummer C(2015) 8346)

(Kun den engelske, den estiske, den franske, den italienske, den nederlandske, den polske, den portugisiske, den svenske og den tyske udgave er autentiske)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011 af 11. maj 2011 om fastsættelse af præstationsnormer for nye lette erhvervskøretøjers emissioner inden for Unionens integrerede tilgang til nedbringelse af CO_2-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer ([1]), særlig artikel 8, stk. 6, og artikel 10, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen skal i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011 hvert år bekræfte eller ændre de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og de specifikke emissionsmål for fabrikanter af nye lette erhvervskøretøjer i Unionen. På dette grundlag skal Kommissionen fastslå, om fabrikanter og pooler af fabrikanter, som er dannet i overensstemmelse med forordningens artikel 7, stk. 1, har overholdt de specifikke emissionsmål, der er fastsat for dem i henhold til samme forordnings artikel 4.

(2) I henhold til artikel 4 i forordning (EU) nr. 510/2011 beregnes fabrikanternes gennemsnitlige specifikke emissioner for 2014 i henhold til stk. 3 i nævnte artikel og tager hensyn til 70 % af fabrikantens nye lette erhvervskøretøjer, der er registreret i det år.

(3) De detaljerede data, der skal anvendes til beregningen af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål, er fastsat i bilag II, del A, punkt 1, og del C, til forordning (EU) nr. 510/2011 og er baseret på medlemsstaternes registreringer af nye lette erhvervskøretøjer i løbet af det foregående kalenderår.

(4) Hvis de lette erhvervskøretøjer er typegodkendt i en trinvis proces, er det fastsat i bilag II, del B, punkt 7, i forordning (EU) nr. 510/2011, at fabrikanten af basiskøretøjet tildeles det færdigopbyggede køretøjs CO_2-emissioner.

(5) De fleste medlemsstater meddelte Kommissionen dataene for 2014 inden fristens udløb den 28. februar 2015, som fastsat i artikel 8, stk. 2, i forordning (EU) nr. 510/2011. Hvor Kommissionens verificering af dataene viste, at der manglede bestemte data, eller de tydeligvis var ukorrekte, kontaktede Kommissionen de pågældende medlemsstater, og med disse medlemsstaters godkendelse blev dataene rettet eller kompletteret. Hvor det ikke var muligt at nå til enighed med en medlemsstat, blev den pågældende medlemsstats foreløbige data ikke rettet.

(6) Den 13. maj 2015 offentliggjorde Kommissionen i henhold til artikel 8, stk. 4, i forordning (EU) nr. 510/2011 de foreløbige data og underrettede 64 fabrikanter om de foreløbige beregninger af deres gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner i 2014 og deres specifikke emissionsmål. Fabrikanterne blev bedt om at verificere dataene og underrette Kommissionen om eventuelle fejl inden tre måneder efter modtagelsen af underretningen i overensstemmelse med samme forordnings artikel 8, stk. 5. 23 fabrikanter indgav fejlunderretninger.

(7) For de resterende 41 fabrikanter, der ikke indgav underretning om fejl i datasættene eller ikke på anden måde reagerede, bør de foreløbige data og foreløbige beregninger af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål bekræftes uden korrektioner.

(8) Kommissionen har kontrolleret de korrektioner, som fabrikanterne har givet underretning om, og de respektive begrundelser herfor, og datasættene er i givet fald korrigeret.

([1]) EUT L 145 af 31.5.2011, s. 1.

(9) I tilfælde af registreringer uden matchende køretøjsidentifikationsnumre og med manglende eller forkerte identifikationsparametre, f.eks. type, variant, udgave eller typegodkendelsesnummer, bør der tages hensyn til, at fabrikanterne ikke kan verificere eller korrigere disse registreringer. Som følge heraf er det hensigtsmæssigt at anvende en fejlmargin på CO_2-emissioner og masseværdier i de pågældende registreringer.

(10) Fejlmarginen bør beregnes som forskellen mellem afstandene til det specifikke emissionsmål udtrykt som de gennemsnitlige emissioner fratrukket de specifikke emissionsmål beregnet med og uden de registreringer, der ikke kan verificeres af fabrikanterne. Uanset om forskellen er positiv eller negativ, bør fejlmarginer altid forbedre afstanden i forhold til fabrikantens specifikke emissionsmål.

(11) I henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EU) nr. 510/2011 anses en fabrikant for at opfylde sit specifikke emissionsmål som nævnt i samme forordnings artikel 4, hvis de gennemsnitlige emissioner, der er nævnt i nærværende afgørelse, er lavere end det specifikke emissionsmål, hvilket udtrykkes som en negativ afstand til målet. Hvis de gennemsnitlige emissioner overskrider de specifikke emissionsmål, vil der blive pålagt en afgift for emissionsoverskridelse i henhold til artikel 9 i forordning (EU) nr. 510/2011, medmindre den pågældende fabrikant er fritaget fra dette mål i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, eller artikel 11 i forordningen eller er medlem af en pool i henhold til samme forordnings artikel 7, og poolen opfylder sit specifikke emissionsmål.

(12) Efter en erklæring udsendt af Volkswagen Group den 3. november 2015 om, at der var konstateret uregelmæssigheder ved bestemmelsen af CO_2-niveauerne i forbindelse med typegodkendelsen af visse køretøjer, bør de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og de specifikke emissionsmål ikke bekræftes for Volkswagen-poolen og dens medlemmer, indtil der foreligger yderligere afklaring fra Volkswagen Groups side. Som følge heraf bør Volkswagen-poolen og dens medlemmer (Audi AG, Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S., and Volkswagen AG) ikke være omfattet af denne afgørelse.

(13) De gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner fra nye lette erhvervskøretøjer registreret i 2014, de specifikke emissionsmål og forskellen mellem disse to værdier bør bekræftes eller ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer, som bekræftet eller ændret for hver fabrikant af lette erhvervskøretøjer og for hver pool af fabrikanter af lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2014 i overensstemmelse med artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011, er anført i bilaget til nærværende afgørelse.

De værdier, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a)-e), i forordning (EU) nr. 510/2011 for hver fabrikant af lette erhvervskøretøjer og for hver pool af fabrikanter af lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2014, er også anført i bilaget til nærværende afgørelse, med den undtagelse, der er fastsat i artikel 2, stk. 4, i samme forordning for de pågældende fabrikanter.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til følgende individuelle fabrikanter og pooler, der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EU) nr. 510/2011:

1) Alke S.r.l.
via Vigonovese 123
35127 Padova
Italien

2) Automobiles Citroën
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrig

3) Automobiles Peugeot
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex
Frankrig

4) AVTOVAZ JSC

Repræsenteret i Unionen ved:

LADA France S.A.S.
13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Frankrig

5) BLUECAR SAS
31-32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Frankrig

6) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Tyskland

7) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Tyskland

8) FCA US LLC (Chrysler Group LLC)

Repræsenteret i Unionen ved:

Fiat Chrysler Automobiles
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

9) CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

10) Automobile Dacia S.A.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt CEDEX
Frankrig

11) Daimler AG
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Tyskland

12) Dongfeng Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Giotti Victoria Srl
Sr.l. Pissana Road 11/a
50021 Barberino Val D' Elsa (Firenze)
Italien

13) DR Motor Company S.p.A.
S S 85, Venafrana km 37,500
86070 Macchia d'Isernia
Italien

14) Esagono Energia S.r.l.
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
Italien

15) FCA Italy S.p.A. (Fiat Group Automobiles S.p.A.)
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

16) Ford Motor Company of Australia Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

17) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

18) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

19) Fuji Heavy Industries Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgien

20) Mitsubishi Fuso Truck & Bus Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Tyskland

21) Mitsubishi Fuso Truck Europe S.A.

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Tyskland

22) LLC Automobile Plant Gaz
Poe 2
Lähte Tartumaa
60502
Estland

23) GM Korea Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

24) GAC Gonow Auto Co. Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Gonow Europe S.r.l.
Via Ottaviano 42
00192 Rom
Italien

25) Great Wall Motor Company Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

International Motors Ltd.
I.M. House South Drive
Coleshill B46 1DF
Det Forenede Kongerige

26) Hebei Zhongxing Automobile Co., Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

URSUS SA Lublin
ul. Frezerów 7,
20-952 Lublin,
Polen

27) Honda Motor Co., Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

28) Honda of the UK Manufacturing Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Det Forenede Kongerige

29) Hyundai Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

30) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

31) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

32) Hyundai Motor India Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Tyskland

33) Isuzu Motors Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
Belgien

34) IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
Italien

35) Jaguar Land Rover Ltd.
Abbey Road
Whitley Coventry
CV3 4LF
Det Forenede Kongerige

36) KIA Motors Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland

37) KIA Motors Slovakia S.r.o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland

38) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
Tyskland

39) LADA France S.A.S.
13 Route Nationale 10
78310 Coignières
Frankrig

40) Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Legal Department
Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

41) Mahindra & Mahindra Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
Italien

42) Mazda Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Ts
Tyskland

43) M.F.T.B.C.

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG,
Mercedesstr 137/1 Zimmer 229
HPC F403
70327 Stuttgart
Tyskland

44) Mia Electric S.A.S.
45 rue des Pierrières BP 60324
79143 Cerizay CEDEX
Frankrig

45) Mitsubishi Motors Corporation MMC

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Nederlandene

46) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Nederlandene

47) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Nederlandene

48) Nissan International SA

Repræsenteret i Unionen ved:

Renault Nissan Representation Office
Av. des Arts 40
1040 Bruxelles
Belgien

49) Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

50) Piaggio & C S.p.A.
Viale Rinaldo Piaggio 25
56025 Pontedera (PI)
Italien

51) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig

52) Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint-Priest Cedex
Frankrig

53) Ssangyong Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
Tyskland

54) Suzuki Motor Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Suzuki Deutschland GmbH
Legal Department
Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim
Tyskland

55) Tata Motors Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Tata Motors European Technical Centre Plc.
Internal Automotive Research Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
Det Forenede Kongerige

56) Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
Belgien

57) Toyota Caetano Portugal S.A.
Avenida Vasco de Gama 1410
4431-956 Vila Nova de Gaia
Spanien

58) Volvo Car Corporation
VAK building
Assar Gabrielssons väg
SE-405 31 Göteborg
Sverige

59) Pool for: Daimler AG
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Tyskland

60) Pool for: FCA Italy S.p.A.
Building 5 — Ground floor — Room A8N
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Italien

61) Pool for: Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Tyskland

62) Pool for: General Motors
Bahnhofsplatz 1, IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Tyskland

63) Pool for: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Tyskland

64) Pool for: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Nederlandene

65) Pool Renault
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Frankrig

Den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. november 2015.

På Kommissionens vegne
Miguel ARIAS CAÑETE
Medlem af Kommissionen

BILAG

Tabel 1

Værdier vedrørende fabrikanternes præstationer, der er bekræftet i henhold til artikel 10 i forordning (EU) nr. 510/2011

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO_2 (70 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO_2 (100 %)
ALKE SRL		16	0,000	222,482	– 222,482	– 222,482	2 216,56	0,000
AUTOMOBILES CITROEN		154 961	127,146	160,663	– 33,517	– 33,517	1 551,84	148,026
AUTOMOBILES PEUGEOT		154 473	124,856	160,399	– 35,543	– 35,543	1 549,00	146,894
AVTOVAZ JSC	P7	77	210,189	137,116	73,073	72,997	1 298,64	214,805
BLUECAR SAS		121	0,000	133,522	– 133,522	– 133,522	1 260,00	0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG		2 422	129,180	177,329	– 48,149	– 48,149	1 731,04	141,416
BMW M GMBH		243	142,347	190,631	– 48,284	– 48,284	1 874,07	150,222
CHRYSLER GROUP LLC	P2	1 318	200,728	210,825	– 10,097	– 20,813	2 091,21	211,988
CNG–TECHNIK GMBH	P3	621	116,949	152,149	– 35,200	– 35,200	1 460,29	125,337
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	21 978	120,885	135,623	– 14,738	– 14,987	1 282,59	132,196
DAIMLER AG	P1	125 357	187,428	217,544	– 30,116	– 30,151	2 163,46	199,685
DONGFENG MOTOR CORPORATION	DMD	324	153,270				1 174,41	162,614
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	2	254,000				1 755,00	254,000
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	2	0,000				1 287,50	0,000
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P2	124 796	141,101	172,327	– 31,226	– 31,230	1 677,26	157,616
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	12 338	213,167	219,493	– 6,326	– 6,333	2 184,42	228,221
FORD MOTOR COMPANY	P3	731	217,325	220,629	– 3,304	– 3,304	2 196,63	231,048
FORD–WERKE GMBH	P3	178 997	158,184	189,189	– 31,005	– 31,028	1 858,57	175,294
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	DMD	52	150,500				1 585,31	157,154

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO_2 (70 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO_2 (100 %)
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	723	235,611	245,321	– 9,710	– 9,710	2 462,14	241,080
MITSUBISHI FUSO TRUCK EUROPE SA	P1	4	236,000	241,960	– 5,960	– 5,960	2 426,00	237,750
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	4	274,000				2 271,25	290,750
GM KOREA COMPANY	P4	29	142,400	171,736	– 29,336	– 29,336	1 670,90	154,862
GONOW AUTO CO LTD	D	74	161,000	175,000	– 14,000	– 14,000	1 138,99	173,419
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	279	182,482				1 760,34	195,645
HEBEI ZHONGXING AUTOMOBILE CO Ltd	DMD	15	205,200				1 705,20	214,800
HONDA MOTOR CO LTD		11	147,571	192,340	– 44,769	– 44,769	1 892,45	174,727
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD		237	143,721	165,215	– 21,494	– 21,494	1 600,78	154,270
HYUNDAI MOTOR COMPANY		1 375	145,133	179,341	– 34,208	– 34,208	1 752,68	163,534
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE		782	107,751	112,806	– 5,055	– 5,055	1 037,25	109,752
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO		1 285	134,567	150,479	– 15,912	– 15,912	1 442,33	142,786
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD		3	110,000	121,029	– 11,029	– 11,029	1 125,67	111,333
ISUZU MOTORS LIMITED		10 810	192,379	207,105	– 14,726	– 14,726	2 051,22	200,433
IVECO SPA		31 381	218,029	244,542	– 26,513	– 26,513	2 453,76	228,131
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	D	14 517	255,021	276,930	– 21,909	– 21,909	2 030,51	267,020
KIA MOTORS CORPORATION	P5	1 378	121,285	145,127	– 23,842	– 23,842	1 384,79	132,739
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	403	116,418	152,246	– 35,828	– 35,828	1 461,34	129,288
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	55	218,842				1 236,35	220,745

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO_2 (70 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO_2 (100 %)
LADA FRANCE	P7	13	179,000	141,392	37,608	37,608	1 344,62	179,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	204	114,063				1 283,70	118,029
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	178	205,573				2 099,21	210,539
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	335	132,235				1 715,02	152,313
M.F.T.B.C.	P1	6	237,750	220,725	17,025	17,025	2 197,67	242,167
MIA ELECTRIC SAS		9	0,000	100,094	– 100,094	– 100,094	900,56	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P6/D	2 368	192,202	210,000	– 17,798	– 17,798	1 971,60	202,592
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P6/D	430	203,641	210,000	– 6,359	– 6,359	2 060,83	208,040
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	9 711	202,875	210,000	– 7,125	– 7,125	1 955,90	206,504
NISSAN INTERNATIONAL SA		39 343	140,282	191,926	– 51,644	– 51,644	1 888,00	184,325
ADAM OPEL AG	P4	77 322	156,975	177,176	– 20,201	– 20,201	1 729,40	172,516
PIAGGIO & C SPA	D	2 285	115,871	155,000	– 39,129	– 39,129	1 093,36	145,090
RENAULT SAS	P7	204 847	114,825	166,494	– 51,669	– 51,822	1 614,54	149,052
RENAULT TRUCKS		7 682	214,930	245,610	– 30,680	– 30,680	2 465,25	225,265
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	741	197,079	210,000	– 12,921	– 12,921	2 064,60	203,709
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	190	158,421				1 231,19	162,100
TATA MOTORS LIMITED		77	191,358	209,026	– 17,668	– 17,668	2 071,87	193,169
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		28 016	181,199	195,431	– 14,232	– 14,360	1 925,69	192,592
TOYOTA CAETANO PORTUGAL SA	DMD	662	256,985				1 940,61	259,695
VOLVO CAR CORPORATION		2 406	142,776	183,178	– 40,402	– 40,402	1 793,94	158,808

Tabel 2

Værdier vedrørende poolers præstationer, der er bekræftet i henhold til artikel 10 i forordning (EU) nr. 510/2011

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Poolnavn	Pool	Antal registreringer	Gennemsnitlig CO_2 (70 %) korrigeret	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	Afstand til mål, tilpasset	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlig CO_2 (100 %) korrigeret
DAIMLER	P1	126 090	187,577	217,704	– 30,127	– 30,160	2 165,18	199,926
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P2	126 114	141,520	172,730	– 31,210	– 31,253	1 681,59	158,184
FORD-WERKE GMBH	P3	192 687	160,689	191,129	– 30,440	– 30,467	1 879,43	178,734
GENERAL MOTORS	P4	77 351	156,966	177,174	– 20,208	– 20,208	1 729,38	172,510
KIA	P5	1 781	120,066	146,738	– 26,672	– 26,672	1 402,11	131,958
MITSUBISHI MOTORS	P6/D	12 509	200,650	210,000	– 9,350	– 9,350	1 962,48	205,817
POOL RENAULT	P7	226 915	113,870	163,493	– 49,623	– 49,771	1 582,27	147,444

Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:

Kolonne A:

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller det navn medlemsstatens registreringsmyndighed har registreret, hvis fabrikanten ikke har oplyst dette.

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation til en fabrikant af en begrænset produktionsmængde i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EU) nr. 510/2011 med virkning for kalenderåret 2014.

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse, dvs. en fabrikant, der sammen med alle sine sammenhørende virksomheder var ansvarlig for færre end 1 000 nye registrerede køretøjer i 2014, skal ikke opfylde et specifikt emissionsmål.

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (anført i tabel 2), der er dannet i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 510/2011, og pooling-aftalen er gyldig for kalenderåret 2014.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye biler, der er registreret af medlemsstater i løbet af et kalenderår. Deri er ikke medregnet de registreringer, der vedrører data, hvor værdier for masse eller CO_2 mangler, og de data, som fabrikanten ikke anerkender. Det antal registreringer, som medlemsstaterne rapporterer, må ikke ændres på andet grundlag.

Kolonne D:

»Gennemsnitlig CO_2 (70 %), korrigeret«: de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, der er beregnet på grundlag af de 70 % mindst forurenende køretøjer i fabrikantens flåde i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i forordning (EU) nr. 510/2011. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de ændringer, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO_2-emissioner.

Kolonne E:

»Specifikke emissionsmål«: emissionsmål beregnet på grundlag af den gennemsnitlige masse af alle de køretøjer, der er tilskrevet en fabrikant, ved hjælp af den formel, der er fastsat i bilag I til forordning (EU) nr. 510/2011.

Kolonne F:

»Afstand til mål«: forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner anført i kolonne D og det specifikke emissionsmål i kolonne E. Er værdien i kolonne F positiv, betyder det, at de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner er højere end det specifikke emissionsmål.

Kolonne G:

»Afstand til mål, tilpasset«: forskellen mellem værdierne i denne kolonne og kolonne F betyder, at værdierne i kolonne F er blevet tilpasset under hensyntagen til en fejlmargin. Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejl = absolut værdi af [(AC1 − TG1) − (AC2 − TG2)]

AC1 = de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne D)

TG1 = de specifikke emissionsmål, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne E)

AC2 = de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner uden uidentificerbare køretøjer

TG2 = det specifikke emissionsmål uden uidentificerbare køretøjer.

Kolonne I:

»Gennemsnitlig CO_2 (100 %)«: de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, som er blevet beregnet på grundlag af 100 % af de køretøjer, der tilskrives fabrikanten. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de ændringer, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO_2-emissioner, men tager ikke hensyn til de superkreditter, der er nævnt i artikel 5 i forordning (EU) nr. 510/2011.